



Philippe
Dessouliers

30 dictées originales



*Pour ne plus faire
de « faux en écriture » !*

ellipses

Difficulté

1/5



Dictée n° 7

- 23^e dictée d'Orsay pour les écoliers de CM1 et de CM2 – Orsay (Essonne) – janvier 2023.
- La Ville d'Orsay organise chaque année une dictée réservée aux écoliers orcéens et à ceux des villes limitrophes. Plus de cent élèves participent à cette fête, et, parmi eux, certains pondent des copies en or!

La fable

Livre V – fable I3

La Poule aux œufs d'or

L'avarice perd tout en voulant tout gagner.
Je ne veux, pour le témoigner,
Que celui dont la Poule, à ce que dit la fable,
Pondait tous les jours un œuf d'or.
Il crut que dans son corps elle avait un trésor.
Il la tua, l'ouvrit, et la trouva semblable
À celles dont les œufs ne lui rapportaient rien,
S'étant lui-même ôté le plus beau de son bien.
Belle leçon pour les gens chiches :
Pendant ces derniers temps, combien en a-t-on vus
Qui du soir au matin sont pauvres devenus
Pour vouloir trop tôt être riches ?

Commentaire

Le thème de l'avarice et de la cupidité se retrouve dans une autre fable de La Fontaine, *L'Avare qui a perdu son trésor* (Livre IV, fable 20). Un homme se plaint de s'être fait voler le trésor qu'il avait caché. Un passant lui rétorque que, comme il ne touchait jamais à son magot, il n'en avait aucune utilité ; ainsi une simple pierre pouvait fort bien le remplacer.

La dictée

La poule aux œufs d'or

Tous les vendredis¹ au soir, le brave homme jouait à la belote avec ses amis. Il attendait impatientement² ce rendez-vous parce qu'il aimait les cartes, et par-dessus³ tout les figures, qui lui rappelaient sa famille. Son oncle magistrat, avec sa barbe fleurie⁴ et son air solennel, ressemblait au roi de trèfle. Le valet de pique⁵, qu'on appelle aussi le pouilleux⁶, était le portrait craché de son cousin, à la tenue constamment² négligée. Quant à⁷ la dame de cœur, qui tient une rose aux pétales⁸ colorés, elle représentait son épouse fleur bleue⁹, amoureuse des orchidées¹⁰ et des hortensias¹¹.

..... [Fin de la dictée pour les CM1.]

Malheureusement, le joueur perdait chaque fois des sommes rondelettes. Quoique¹² mécontent, il payait comptant¹³ car il possédait un trésor : une poule extraordinaire qui pondait quotidiennement un œuf en or. Mais un jour, sa dette fut si énorme que même son merveilleux œuf quotidien n'y suffit pas. Il cassa alors sa tirelire¹⁴ magique pour récupérer d'un coup tous les œufs que le volatile¹⁵ contenait – croyait-il – en son sein. Il se saisit d'un coutelas¹⁶ et éventra le gallinacé. Mais les viscères¹⁷, parfaitement banals¹⁸, ne recelaient aucun métal précieux. Désormais sur la paille, il dut quémander¹⁹ de l'argent auprès de pontes²⁰ fortunés !

..... [Fin de la dictée pour les CM2.]

Commentaires des difficultés

Partie pour les élèves de CM1

1. (O) tous les **vendredis** ► Les noms de jours, ainsi que ceux des mois, sont des noms communs. Ils prennent donc la marque du pluriel et n'acceptent pas de majuscules à l'initiale. Exemples : les lundis au soleil ; les janviers très froids.
2. **impatiemment** ; **constamment** ► Les adjectifs se terminant en *-ent* forment logiquement leur adverbe correspondant en *-emment*. Exemples : *apparent* / *apparemment* ; *impatient* / *impatiemment* ; *fréquent* / *fréquemment*. Les adjectifs se terminant en *-ant* forment l'adverbe correspondant en *-amment*. Exemples : *brillant* / *brillamment* ; *épatant* / *épatamment* ; *galant* / *galamment*.

3. (H), (T) **par-dessus** tout ► Les locutions adverbiales commençant par *par* prennent un trait d'union. Exemples: *par-dehors*; *par-delà*; *par-derrière*; *par-dessous*; *par-devant*; *par-devers*; *par-ci, par-là*; *par-dessus*. Le manteau que l'on porte par-dessus d'autres vêtements pour se protéger des intempéries s'écrit « pardessus » (en un seul mot).
4. (NP), (S) sa barbe **fleurie** ► Une barbe fleurie n'est pas une barbe ornée de fleurs, mais une barbe blanche comme les fleurs de certains arbres. Ainsi Charlemagne est-il surnommé « l'empereur à la barbe fleurie ».
5. (H), (M/F), (S) le valet de **pique** ► Aux cartes, le pique (nom masculin) est l'une des quatre couleurs, symbolisée par un fer de pique (nom féminin) noir. La pique est une arme formée d'une longue hampe de bois au bout de laquelle est placé un fer pointu et plat. Les trois autres couleurs sont le cœur, le carreau et le trèfle.
Pique a un homonyme, *pic*, qui a plusieurs sens, dont ceux-ci : outil formé d'un manche terminé par un fer pointu, oiseau grimpeur (tel le piver [ou pic-vert]), montagne (*Le Petit Larousse illustré* précise « isolée ») dont le sommet est pointu.
6. (É), (S) le **pouilleux** ► Dans certains jeux de cartes, le pouilleux est le valet de pique tandis que le mistigri est le valet de trèfle. Le mot *pouilleux* vient de l'ancienne forme *pouil*, qui signifiait « coq », et qui a donné le nom *pou*; d'où l'expression « fier comme un pou », où *pou* veut dire « coq ».
7. (S) **Quant à** la dame ► La locution prépositive *quant à* signifie « pour ce qui est de ».
8. (M/F) aux **pétales** colorés ► Le nom *pétale* est masculin, tout comme *sépale*, qui est chacune des folioles, généralement vertes, formant le calice de la fleur.
9. (S) son épouse **fleur bleue** ► Être fleur bleue, c'est être sentimental. Cette locution adjectivale est invariable. Exemple: ces vieux bougres sont restés très fleur bleue.
10. (É) des **orchidées** ► Le mot *orchidée* provient du grec *orkhidion*, qui veut dire « petit testicule », à cause de la forme de ses racines.
11. (É), (M/F) des **hortensias** ► La racine (!) latine *hortus*, « jardin », a formé quelques mots en français, tels *horticole*, *horticulture*, *hortillonnage* (marais utilisé pour la culture de légumes en Picardie) et *hortensia*, nom masculin, comme la quasi-totalité des noms de plantes se terminant en *-a*. On peut citer aussi le prénom *Hortense*, que portait la fille de Joséphine de Beauharnais, impératrice et épouse de Napoléon I^{er}.

Partie pour les élèves de CM2

12. (C), (H) **Quoique** mécontent ► *Quoique* ou *quoi que*? Si on peut remplacer *quoique* (en un mot) par *bien que* (en deux mots), alors, *quoique* s'écrit en un mot. *Quoique* et *quoi que* appellent tous deux le verbe dont ils dépendent au subjonctif.
13. (H), (S) il payait **comptant** ► *Payer comptant* signifie « payer la somme complète en espèces (c'est-à-dire avec de l'argent liquide) ou avec un chèque, sans demander de crédit ». Attention à ne pas écrire « payer content », le paiement étant rarement source de satisfaction...
14. (É), (T) sa **tirelire** ► *Tirelire* s'écrit en un mot, comme *portefeuille*. Ce nom vient très probablement de *tire-lire*, que l'on trouve dans le refrain d'une vieille chanson, où le mot désignait le chant de l'alouette. En effet, lorsqu'on remue une tirelire, le bruit que font les pièces de monnaie en s'entrechoquant peut être assimilé au chant de cet oiseau.
15. (H) le **volatile** ► Attention à ne pas confondre l'adjectif *volatil* (sans « e » au masculin), qui veut dire « qui disparaît facilement », avec le nom *volatile*, « oiseau »!
16. (P), (S) un **coutelas** ► Le coutelas (le « e » et le « s » ne se prononcent pas) est un grand couteau utilisé pour la chasse ou la cuisine.
17. (M/F) les **viscères** [...] banals ► Le nom *viscère* est masculin. Il est employé surtout au pluriel.
18. (H), (S) les viscères [...] **banals** ► Les masculin et féminin pluriels de l'adjectif *banal* sont respectivement *banals* et *banales*, sauf quand *banal* signifie « qui appartient à un seigneur et dont l'utilisation est soumise à une redevance ». Dans ce cas, le masculin pluriel est *banaux*, et le féminin pluriel est *banales*.
19. (É), (NP), (S) **quémander** ► Le verbe *quémander* est apparenté au vieux français *caïmant*, « mendiant ». Quémander, c'est donc demander humblement. Selon *Le Petit Robert*, *caïmant* ferait référence à *C(h)aiim*, forme médiévale de *Caïn*, qui, selon la Bible, fut condamné par Dieu à errer sur terre après avoir assassiné son frère Abel.
20. (H), (M/F), (S) de **pontes** fortunés ► Ne pas confondre « la ponte » avec « le ponte », qui est un personnage important.

En toutes lettres : A comme... *ammoniaque*

Ammoniaque est un nom féminin, tandis qu'*ammoniac* est un adjectif masculin (le féminin est *ammoniaque*).

L'ammoniaque est une solution aqueuse nocive.

Le gaz ammoniac possède une odeur piquante.

Voilà une difficulté... démoniaque!

Dictée n° 2

- 2^e dictée pour les élèves des classes de CM2 des écoles d'Avignon – Avignon (Vaucluse) – février 2023.
- La fable *Le Milan et le Rossignol* ne fait pas partie de celles qui sont le plus connues. L'auteur de la dictée pouvait donc craindre que les élèves laissassent des plumes au cours de la rédaction. Mais, au contraire, l'exercice se passait si bien qu'on croyait que chaque élève se sentait pousser des ailes.

La fable

Livre IX – fable 18

Le Milan et le Rossignol

Après que le Milan, manifeste voleur,
Eut répandu l'alarme en tout le voisinage
Et fait crier sur lui les enfants du village,
Un Rossignol tomba dans ses mains¹, par malheur.
Le héraut du printemps lui demande la vie:
« Aussi bien que manger en qui n'a que le son?
Écoutez plutôt ma chanson;
Je vous raconterai Térée² et son envie.
– Qui, Térée? est-ce un mets propre pour les milans?
– Non pas; c'était un roi dont les feux violents
Me firent ressentir leur ardeur criminelle:
Je m'en vais vous en dire une chanson si belle
Qu'elle vous ravira: mon chant plaît à chacun.
Le Milan alors lui réplique:
Vraiment, nous voici bien: lorsque je suis à jeun,
Tu me viens parler de musique.
– J'en parle bien aux rois.
– Quand un roi te prendra,
Tu peux lui conter ces merveilles.
Pour un milan, il s'en rira:
Ventre affamé n'a point d'oreilles³. »

Notes explicatives

1. En fauconnerie, on appelle « mains » les serres du milan et du faucon. Quant aux autres rapaces, le terme employé est « pieds ».
2. Dans la mythologie grecque, Térée est un des fils d'Arès. Marié à Procné, il viola sa belle-sœur Philomène, la retint prisonnière et lui coupa la langue pour l'empêcher de parler. Aidée de sa servante, Philomène s'échappa et, avec sa sœur Procné, décida de se venger de Térée en lui faisant manger le corps de sa fille Ytis. Quand il s'en aperçut, il voulut tuer Philomèle et Procné en les passant par le fil de son épée. Mais Zeus intervint en métamorphosant Térée en épervier, Procné en rossignol et Philomèle en hirondelle.
3. Le proverbe « ventre affamé n'a point d'oreilles » se rencontre déjà dans *Le Quart Livre*, de Rabelais.

La dictée

Le milan¹ et le rossignol²

Un milan, oiseau brun aux serres³ bien aiguës, planait dans le ciel azur⁴ à la recherche d'une proie. Il n'avait pas mangé depuis deux jours et demi⁵, et il avait grand besoin de nourriture⁶. Enfin, le rapace⁷ repéra un rossignol tout occupé à ses vocalises et parvint à l'attraper⁸. Celui-ci l'implora de ne pas le dévorer car, trop frêle, il ne le rassasierait⁹ aucunement, alors qu'il le charmerait des heures durant en lui proposant de merveilleuses chansons. Mais le malin milan, dont l'estomac¹⁰ gargouillait constamment¹¹, lui rétorqua que, lorsqu'on est à jeun¹², on ne goûte¹³ nullement la musique. Aussitôt, ouvrant amplement son bec crochu, il avala tout cru¹⁴ le malheureux maître¹⁵ chanteur¹⁶. C'est que ventre affamé n'a point d'oreilles !

Variantes orthographiques

13. *goute*; 15. *maitre*.

Commentaires des difficultés

Titre

1. (É), (NP), (S) Le **milan** ► Le milan est un rapace diurne. On distingue « le milan noir » et « le milan royal », plus grand que le premier. Le mot *milan* vient de l'ancien provençal. Son sens n'a pas évolué. En revanche,